

ミャンマー人介護人材の国外移動と日本語学習 —キャリアの「救済」と「拡張」—

水戸 貴久

本研究は、2021年の軍事クーデター後に来日し、介護福祉士養成施設を卒業後、介護職に従事しているミャンマー人7名を対象に半構造化インタビューを行い、出国動機、介護職選択、渡日の決定に影響する多層的要因と日本語学習の役割との結びつきを明らかにすることを目的とする。分析の結果、クーデター後の政治的不安や経済低迷、大学の機能不全などが出国を促す一方、日本の人手不足や受け入れ環境が移動を後押ししていたことが明らかになった。また、出国の動機や介護職選択、渡日の決定には本人の希望や周囲の勧めなど複数の要因が交錯しており、その過程において日本語学習は、学業や就労の継続が困難となった状況におけるキャリアの「救済」として、また、将来の選択肢を広げる「拡張」として機能していた。一方で、留学先や就職先を自ら選択できないという制度的制約も確認され、外国人介護人材に対する情報提供のあり方について再考を促す示唆が得られた。

【キーワード】 ミャンマー人介護人材、移動プロセス、職業選択、キャリアの救済と拡張としての日本語学習

(立命館アジア太平洋大学)

International Mobility of Myanmar Care Workers and Japanese Language Learning: Career “Salvation” and “Expansion”

MITO Takahisa

This study explores the international mobility of Myanmar care workers, focusing on the role of Japanese language learning. Semi-structured interviews were conducted with seven Myanmar nationals who came to Japan after the 2021 military coup and are currently working in care facilities after graduating from care worker training institutions. The study examines their motivations for leaving Myanmar, choosing care work, and deciding to come to Japan. The findings show that political instability after the coup, economic decline, and the weakening of higher education in Myanmar encouraged overseas migration, while labor shortages and acceptance systems in Japan supported this movement. The results also indicate that decisions about migration and career choice were influenced by multiple factors, including personal wishes and advice from others. In this process, Japanese language learning functioned as both “salvation” for careers that had become difficult to continue and as an “expansion” that widened future career options. At the same time, institutional limitations on choosing study and work destinations were identified, suggesting the need to reconsider how information is provided to foreign care workers.

【Keywords】 Myanmar care workers, mobility processes, occupational choice, Japanese language learning as career “salvation” and “expansion”

(Ritsumeikan Asia Pacific University)